



Inari Saami

Address: Giellagas Institute, P.O. Box 1000, 90014 University of Oulu
Telephone: amanuensis +358 (0)8 553 3486, lecturer +358 (0)8 553 3490
Fax: +358 (0)8 553 3451
E-mail: Staff e-mail addresses are of the form firstname.lastname@oulu.fi
Website: www.oulu.fi/giellagas

Overview of the subject

Inari Saami may be taken as a minor subject that comprises basic studies (25 ECTS) and intermediate studies (35 ECTS). The aim of the subject is to provide students with a basic knowledge of the structure of Inari Saami, its background and its position in the society as well as to familiarize students with the Saami languages and Saami culture from the viewpoint of Inari Saami.

Admission requirements and commencement of studies

Before commencing basic studies in Inari Saami, students must have acquired adequate spoken and written skills in the language. Students are required to have taken a matriculation examination in Inari Saami (either as their mother tongue or as a foreign language) or, alternatively, to have passed a basic and an advanced course in Inari Saami or to have otherwise acquired adequate knowledge of the language. Students may be requested to take a separate language test to prove their skills.

Courses

Studies in Inari Saami comprise basic studies (25 ECTS credits) and intermediate studies (35 ECTS credits). They are composed of the following core areas:

- Language use and communication
- Grammar
- Linguistic research
- Change and variation
- Integrative studies

I Basic studies 25 ECTS credits

Language use and communication

Writing (3 ECTS credits)

Inari Saami texts and newer literature (3 ECTS credits)

Developments in written language (2 ECTS credits)

Grammar

Phonology and inflection (9 ECTS credits)

Syntax (6 ECTS credits)

Linguistic research

Introduction to linguistic research on Saami (2 ECTS credits)

II Intermediate studies (35 ECTS credits)

Language use and communication

Translation (5 ECTS credits)

Effects of Neighbouring Languages to Inari Saami (3 ECTS credits)

Language planning (4 ECTS credits)

Grammar

Word formation (4 ECTS credits)

Linguistic research

Academic writing (3 ECTS credits)

Theories and methods of linguistic research (4 ECTS credits)

Change and variation

Language history (3 ECTS credits)

Regional variation (3 ECTS)

Dialects of Inari Saami (2 ECTS)

Phonological correspondences and lexical differences in Inari and Northern Saami (1 ECTS)

Integrative studies

Work practice (3 ECTS)

Course descriptions

BASIC STUDIES 25 ECTS

I LANGUAGE USE AND COMMUNICATION

683600P Writing

Extent: 3 ECTS

Prerequisites: Introduction to Linguistic Research on Saami, Phonology and Inflection, Syntax.

Learning objectives: Students will learn to write texts that are grammatically and stylistically correct, acquaint themselves with different genres and learn to assess texts from different perspectives.

Assessment methods: Lessons, writing and assessing texts. Grading: 0-5.

Recommended reading: For example, Matti Morottaja: Kielâravvuuh and Marja-Liisa Olthuis: Kielâoppâ. Additional reading on methodology to be agreed on.

683601P Inari Saami texts and newer literature

extent: 3 ECTS

Prerequisites: Introduction to linguistic research on Saami, Phonology and inflection, Syntax, Writing.

Learning objectives: Students will familiarize themselves with old narrative traditions in Inari Saami and with more recent fictional literature from the 1990s onwards. Students will also familiarize themselves with

Assessment methods:	basic concepts of literature research and be able to apply them in practice.
Grading:	Lectures, lessons and examination/essay.
Required reading:	0-5. To be agreed on; for example, <i>Inarinlappalaista kansantietoutta</i> , Matti Morottaja: <i>Tovlááh maináseh</i> , Iisakki Mattus: <i>Eellimpäälgis</i> , Ilmari Mattus: <i>Čovčjäävrist Kaamásân</i> , Aune Kuuva: <i>Tuálu fangâ ja Uáináh-uv</i> , Petter Morottaja: <i>Suábi maainás ja Riävskánieidâ</i> , <i>Antologiajulkaisu Kyelisieidi maccâm já eres novelleh</i> sekä Marja-Liisa Olthuis: <i>Njobžávääri-sarja (Njobžávääri pessijášmarkkâneh, Njobžávääri jonsahpeivkähteeh, Njobžávääri juovlâtijdâ ja Njobžávääri juovlâtaaidâr)</i> , <i>Speeijâl fangâ</i> . Additional reading to be agreed upon.

683602P Developments in written language

extent:	2 ECTS
Prerequisites:	Introduction to linguistic research on Saami, Phonology and inflection, Syntax, Writing.
Learning objectives:	Students will acquaint themselves with the history of written Inari Saami. The focus will be on the language of the 19th century and the beginning of the 20th century.
Assessment methods:	Lessons and examination/essay.
Grading:	0-5.
Required reading:	Lönnrot: <i>Ueber den Enare-Lappischen Dialekt</i> , <i>Tutkija A.V. Koskimiehelle lähetetyt kirjeet 1880-luvulla</i> , E.W. Borg: <i>Anar sämi kiela aapis kirje ja doktor Martti Lutherus ucca katkismus</i> , <i>Anarâš-kalender 2005</i> , Marja-Liisa Olthuis 2006: <i>1800-luvun inarinsaame ja inarinsaamen kirjakielen synty</i> , <i>Inarinlappalaista kansantietoutta</i> as applicable. Additional reading on methodology to be agreed on.

II GRAMMAR

683603P Phonology and inflection

extent	9 ECTS
Prerequisites:	Introduction to Linguistic Research on Saami.
Learning objectives:	In phonology, students will acquaint themselves with the main features of word phonology, morphophonology and phrasal phonology of Inari Saami. Students will be able to transcribe texts in Inari Saami. In inflection, students will acquaint themselves with Inari Saami word classes, inflection and inflectional variation. The focus will be on different inflection classes.
Assessment methods:	Lectures, lessons and examination.
Grading:	0-5.
Required reading:	Phonology: Marja-Liisa Olthuis 2000: <i>Kielâoppâ</i> , Erkki Itkonen 1971: <i>Ehdotus inarinlapin fonemaattiseksi transkriptioksi</i> ,

Pekka Sammallahti 1989: *New Developments in Inari Lappish Phonology*

Inflection: Marja-Liisa Olthuis 2000: *Kielâoppâ* and Matti Morottaja: *Kielâraavâkirje*.

683604P Syntax

Extent	6 ECTS credits
Prerequisites:	Introduction to Linguistic research on Saami, Phonology and Inflection.
Learning objectives:	Students will acquaint themselves with the syntax of Inari Saami and with key issues in syntax and semantics.
Assessment:	Lectures, lessons, examination/essay.
Grading:	0-5.
Required reading:	For example, Raija Bartens 1972: <i>Inarinlapin, merilapin ja luulajanlapin kaasussyntaksi</i> (as applicable), Marja-Liisa Olthuis 2000: <i>Kielâoppâ</i> . Additional reading on methodology to be agreed on.

III LINGUISTIC RESEARCH

683605P Introduction to linguistic research on Saami

extent	2 ECTS credits
Prerequisites:	None.
Learning objectives:	During the course, students will acquaint themselves with the different fields and history of research on Saami languages and Inari Saami in particular and with studying linguistics in general.
Assessment methods:	Lectures, lessons and examination/essay.
Grading:	0-5.
Required reading:	In addition to the lectures, the examination will cover a selection of readings that will be agreed on. A list of possible readings will be provided by the lecturer.

INTERMEDIATE STUDIES 35 ECTS credits

I LANGUAGE USE AND COMMUNICATION

Translation (5 ECTS)

Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami.
Learning objectives:	Students will train themselves in translating various text types from Finnish into Saami and learn to apply key methods in translation to different kinds of texts.
Assessment methods:	Introductory lecture, lessons and examination.
Grading:	0-5.
Recommended reading:	Inkeri Vehmas-Lehto 1998: <i>Kopiointia vai kommunikointia? Johdatus käännösteoriaan</i> .

683607A Effects of Neighbouring Languages on Inari Saami

extent	3 ECTS credits
Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami.
Learning objectives:	Students will acquaint themselves with the position of Inari Saami among different languages and, from the point of view of Inari Saami, with the ways in which the lexicon and syntax of Inari Saami are influenced by more dominant languages, primarily Finnish and Northern Saami.
Assessment methods:	Lessons and examination/essay.
Grading:	0-5.
Recommended reading:	For example, Matti Morottaja: Kielâraavâkirje.

683610A Academic writing

Extent	3 ECTS credits
Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami.
Learning objectives:	Students will train themselves in producing and assessing demanding academic-theoretical texts with regard to their content, aims and recipients.
Assessment methods:	Lessons, writing and assessing texts.
Grading: 0-5.	
Recommended reading:	For example, Merja Kinnunen & Olli Löytty (eds.) Tieteellinen kirjoittaminen and Sakari Riihelä: Julkaisuopus.

683608A Language planning

extent	4 ECTS credits
Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami.
Learning objectives:	Students will familiarize themselves with the fundamental principles of language planning in general and with the special requirements that minority languages may have in particular.
Assessment methods:	Lectures, lessons and examination/essay.
Grading:	0-5.
Recommended reading:	For example, Matti Morottaja: Kielâraavâkirje; Marja-Liisa Olthuis 2000: Kielâoppâ and Marja-Liisa Olthuis 2003: Sanaston aktiivisen kartuttamisen metodiikkaa. Mallina inarinsaameen luodut biologian uudissanat. Additional reading on the subject and on methodology to be agreed on.

II GRAMMAR

683609A Word Formation

extent	4 ECTS credits
Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami.
Learning objectives:	Students will learn the main features of word formation and train themselves in applying methods of word formation in practice.
Assessment methods:	Lectures, lessons and examination/essay.

Grading: 0-5.
Required reading: For example, Matti Morottaja: Kielâraavâkirje; Marja-Liisa Olthuis 2000: Kielâoppâ; Marja-Liisa Olthuis 2003: Sanaston aktiivisen kartuttamisen metodiikkaa. Mallina inarinsaameen luodut biologian uudissanat and Marja-Liisa Olthuis 2006: Lajinnimien vakiintuminen kieleen: Lintujen ja sienten kansannimitysten historiaa ja uudissanojen muodostuksen metodiikkaa inarinsaamen näkökulmasta.

III LINGUISTIC RESEARCH

683611A Linguistic Research Methods

extent 4 ECTS credits
Prerequisites: Basic studies in Inari Saami, intermediate studies in the areas of Language Use and Communication and Grammar.
Learning objectives: Students will train themselves in collecting and organizing linguistic material into research data. Students will also acquaint themselves with the key methods and concepts that are relevant for their own research and to apply the theories and methods in their own research reports.
Assessment methods: Lectures, data collection and book examination.
Grading: 0-5.
Required reading: Readings for the examination to be agreed on.

IV CHANGE AND VARIATION

683612A Language history

extent: 3 ECTS credits
Prerequisites: Introduction to Linguistic Research on Saami, Phonology and Inflection.
Learning objectives: Students will acquaint themselves with the main lines of development in Saami, especially in relation to Finnish.
Assessment: Lectures, lessons, examination/essay.
Grading: 0-5.
Required reading: Pekka Sammallahti: The Saami Languages. An Introduction, pp. 1-5, 39-94.

683613A Regional variation

extent 3 ECTS credits
Prerequisites: Introduction to Linguistic Research on Saami, Phonology and Inflection, Language history.
Learning objectives: Students will acquaint themselves with the different Saami languages and their differences.
Assessment: Lectures, lessons and examination and/or essay.
Grading: 0-5.
Required reading: Pekka Sammallahti: The Saami Languages. An Introduction, pp. 6-38.

683514A Dialects of Inari Saami

extent	2 ECTS credits
Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami.
Learning objectives:	During the course, students will acquaint themselves with research methods in dialectology, the local dialects of Inari Saami and their special characteristics.
Assessment methods:	Lectures, lessons and examination/essay.
Grading:	0-5.
Recommended reading:	Inarilappisches Wörterbuch and additional reading to be agreed on.

683615A Phonological correspondences and lexical differences in Inari and Northern Saami

extent	1 ECTS credit
Prerequisites:	None.
Learning objectives:	Students will examine in detail the phonological correspondences and lexical differences of the two Saami languages in order to better understand another Saami language. The aim is that students will be able to follow teaching conducted in another Saami language.
Assessment methods:	Lessons and examination/essay.
Grading:	0-5.
Required reading:	None.

V INTEGRATIVE STUDIES

683616A Work practice

extent	6 ECTS credits
Prerequisites:	Basic studies in Inari Saami, majority of intermediate studies completed.
Learning objectives:	Students will acquaint themselves in a concrete manner with the position of Inari Saami language and culture in the Saami society. Students who do not aim to become teachers will familiarize themselves with tasks in their selected field of work and apply into practice the knowledge and skills that they have acquired.
Assessment methods:	Work practice in a place of employment that has been agreed on in advance. Students will write a report on the practice period and submit a reference.
Grading:	Pass/fail.
Required reading:	None.